



Axe 1 : Référents théoriques des disciplines et domaines (diachronie, prospective de la recherche, croisements, etc.)

Axe 2 : Modélisation et théories (comment approcher plusieurs domaines en même temps, etc.)

Axe 3 : Méthodologie, instruments et ressources (approches et méthodologies privilégiées, méthodes dites mixtes, publications, dissémination, etc.)

Axe 4 : Notion de « terrain » en linguistique appliquée (analyse de terrains spécifiques, approche comparatiste, etc.)

Jeudi 14 novembre - matin	8h30-9h00	Accueil et inscription des participants. Hall d'accueil Présidence MSH			
	9h00-9h20	Ouverture - Amphi A027 Deléage (Campus)			
	9h20-9h40	Conférence plénière de Fernand Carton , Université de Lorraine Quand naissait l'AFLA : témoignage			
	9h40-10h30	Conférence plénière de Anne Condamines , Université Toulouse Le Mirail/CNRS et Jean-Paul Narcy-Combes , Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle La linguistique appliquée comme science située			
	10h30-11h00	<i>Pause café</i> - Hall d'accueil Présidence MSH			
		Axe 1 – Salle 324 (MSH)	Axe 2 – Salle 322 (MSH)	Axe 3 – Salle 01 (MSH)	Axe 4 – Salle Imbs (ATILF)
	11h00-11h30	Deneire, Marc : L'après tournant social en linguistique appliquée : conscience culturelle ou marchandisation ?	Di Pardo Léon-Henri, Dana : Defining and Crossing Disciplines: A Collaborative Approach to Research	Cappellini, Marco : Quelle(s) approche(s) pour l'étude de l'acquisition/apprentissage d'une langue étrangère dans les interactions verbales ?	Dakhlaoui, Faycel : Food metaphors and intercultural exchange in Tunisian Arabic, English and French
	11h30-12h00	Depecker, Loïc : Terminologie et sciences du langage : nouvelles orientations	Carol, Rita : La didactique de l'enseignement bilingue : enseignement disciplinaire et langage	Griggs, Peter John & Blanc, Nathalie : Tracer la procéduralisation dans le contexte interactionnel et multimodal d'une classe d'immersion : méthodes et outils d'analyse d'un corpus vidéo	Charnet, Chantal : Terrain numérique : nouvelles frontières de la linguistique sociale
	12h00-12h30	Ciekanski, Maud ; Bailly, Sophie : les objets « carrefour » entre sciences de l'éducation et sciences du langage : quelles leçons pour la linguistique appliquée ?	Belhocine, Houa : La formation à l'interdisciplinarité des enseignants des enseignants de langue de spécialité.	Claudet, Chantal : L'analyse de discours appliquée à la didactique des langues étrangères Powerpoint + ordi + vidéoprojecteur	Pellé, Aldjia : L'enseignement du FLE dans un contexte plurilingue
	12h30-14h00	<i>Buffet</i> - Hall d'accueil Présidence MSH			

	Axe 1 – Salle 324 (MSH)	Axe 2 – Salle 322 (MSH)	Axe 3 – Salle 02 (MSH)	Axe 4 – Salle 01 (MSH)
14h00-14h30	Valette, Mathieu : Sur la place de la linguistique dans les applications actuelles en fouille de textes	Moncó Taracena, Sofía : Comparaison des langues : théories et applications	Andrieux, Olga : La linguistique structurale au croisement de la socio- et de la psycholinguistique : étude en phraséologie comparative.	
14h30-15h00	Gentile, Ana María : L'échange interdisciplinaire entre linguistique appliquée et traductologie : quels dialogues ? quels enjeux ?	Buchart, Mélanie : La transdisciplinarité de la notion de culture : état des lieux, enjeux et modélisation.	Barna, Judith : Cultures de publication - cultures de recherche en action	Bonu, Bruno : Un terrain difficile en Linguistique Appliquée : une vidéocommunication entre prison et université
15h00-15h30		Médina, Cécile : Le français parlé dans les BTP : un exemple de linguistique de terrain et de mobilisation pluridisciplinaire d'outils et de concepts en vue de la création d'un parcours d'apprentissage	Bigey, Magali : Analyse linguistique et réception de la lecture : une nécessaire interdisciplinarité	Bays, Hillary : Parallel Levels of Institutional Talk
15h30-16h00	<i>Pause café - Hall d'accueil Présidence MSH</i>			
	Axe 1 – Salle 324 (MSH)	Axe 2 – Salle 322 (MSH)	Axe 3 – Salle 02 (MSH)	Axe 4 – Salle 01 (MSH)
16h00-16h30	Lupetti, Monica : Introducing Corpora in Translation Studies: the Case of 19th-Century Textbooks of Political Economy as Tools for the Creation of a Language for Specific Purposes	Carlo, Catherine : Pluri-inter-transdisciplinarité des recherches impliquées dans la description de la langue en usage : comment penser la porosité des champs de recherche ?	Labassi, Tahar : On the visibility of non-anglophone scholars: reading writing at the age of publish or perish	Zaghbani, Mohamed Ali : Discourse Analysis of NYT Online Editorials: The Case of Post-War Iraq's Image (2008)
16h30-17h00	Touiaq, Mounia : le rôle des langues appliquées dans l'enseignement supérieur et leur impact sur le marché du travail	Bordet, Geneviève : Culture de recherche, culture professionnelle : retrouver des continuités par la formation à la traduction spécialisée	Boulton, Alex : From research synthetis to discourse analysis : Applications of corpus linguistics	Ospina Garcia, Santiago : L'entretien rétrospectif dans la recherche sur les stratégies de communication orale en classe d'espagnol langue étrangère
17h00-18h00	<i>Assemblée générale de l'AFLA – Salle 324 (MSH)</i>			
18h30	<i>Pot de bienvenue - Hôtel de ville de Nancy, Place Stanislas</i>			

Vendredi 15 novembre - matin

8h30-9h00	Accueil et inscription des participants - Hall d'accueil Présidence MSH			
		Axe 2 Salle 322 (MSH)	Axe 3 Salle 01 (MSH)	Axe 4 Salle 02 (MSH)
9h00-9h30	Symposium GERES Salle 324 (MSH)	Raby, Françoise : Le chercheur, le modèle et le terrain	Vialleton, Elodie : Compréhension du français oral spontané par les débutants en FLE : contributions croisées de la linguistique et de la didactique des langues aux méthodologies d'enseignement et de recherche	Tardieu, Claire; Manoilov, Pascale : feedback correctif et uptake dans le contexte de l'apprentissage en tandems Français-Anglais à l'université
9h30-10h00		Oursel, Elodie : Pérégrinations entre sciences du langage et didactique des langues : découverte d'une relation à la fois contraignante et stimulante entre deux mondes	Whyte, Shona; Alexander Julie; Beauchamps, Gary : Les technologies interactives en classe de langue en Europe: un instrument de recherche pour analyser l'enseignement avec le TBI	Wozniak, Séverine : Caractériser les domaines spécialisés : la place du terrain en anglais de spécialité
10h00-10h30			Veleanu, Corina Julia : Teaching legal English to specialists and non specialists: a comparative approach	Brin-Henry, Frédérique : Contribution de l'analyse d'un corpus de compte-rendus de bilan orthophoniques à la classification des termes diagnostiques des troubles du langage
10h30-11h00				Elie-Deschamps, Juliette : Pour un recueil d'approximations sémantiques verbales chez l'enfant: approche pluridisciplinaire
11h00-11h30		<i>Pause café</i> - Hall d'accueil Présidence MSH		
11h30-12h30	Conférence plénière de Daniel Véronique, Université Aix-Marseille - Amphi A027 Déléage (Campus) Les analyses d'erreur en langue étrangère : une question de "linguistique appliquée" ?			
12h30-14h30	<i>Buffet</i> - Hall d'accueil Présidence MSH			

Vendredi 15 novembre – après-midi

14h30-15h30

Conférence plénière de Bernd Rüschoff, Président de l'AILA - **Amphi A027 Deléage**
Learners as Authors : Digital tools, Language Learning and Intercultural Communicative Competence – current perspectives in language pedagogy

Axe 4 Salle 322 (MSH)

15h30-16h00

Salazar-Perafan, Luis : La réflexion métalinguistique en cours de L2

16h00-16h30

Russo, Maria Serafina : Le français de spécialité au lycée scientifique en contexte italoophone: réflexions et analyse d'une expérience de terrain

16h30-17h00

Symposium SHESL

Pause café - Hall d'accueil Présidence MSH

Salle 324 (MSH)

17h00-17h30

Kotob, Hayssam : Etude du parler arabe libanais blanc

17h30-18h00

Saharaoui, Sid Ali : Les hypertextes et l'apprentissage de la Compréhension Ecrite en Français Langue Etrangère

20h00

DINER DE GALA – Restaurant Excelsior Nancy

8h30-9h00	Accueil des participants - Salle A104 (Campus)					
		Axe 1 Salle A115 (Campus)	Axes 1/2/3 Salle A118 (Campus)	Axe 3 Salle A120 (Campus)	Axe 3 Salle A123 (Campus)	
9h00-9h30	Symposium ARDAA Salle A136 (Campus)	Waltermann, Eva: L'étude des représentations de la langue, au croisement entre théories linguistiques et enseignement des langues	Husianycia, Magali: réalisation d'un lexique professionnel pour des adultes migrants : terrain et démarche didactique	Xie, Jianping : Critical or uncritical ? Direct or indirect? Evaluation in advanced Chinese EFL learners' English academic writing	Wang, Jinjing : Apprentissage de langues et personnalité : « big five » - un repère théorique en psychologie appliqué dans une étude qualitative portant sur l'apprentissage du français par des apprenants chinois en France	
9h30-10h00		Vaxelaire, Jean Louis : Terminologie et lexicographie: une ou deux disciplines ?	Peroz, Pierre : Apprentissage du langage oral à l'école maternelle. Quel modèle ?	Gentilezza, Laura Agustina : Histoire de la langue : un parcours possible pour l'apprentissage de l'espagnol à l'université. Réflexions sur une expérience.	Mohamed, Saifeddine : Ideological Conformity in media Networks : Discours Theoretical Analysis of France 24's Online News Reports as a case study	
10h00-10h30		Forel, Claire-A. : des langues à la langue	Petitjean, Cécile : Humour et opportunités d'apprentissage en classe de français langue première	Geiller, Luc : Internet au service de l'autocorrection : comment les apprenants d'anglais L2 peuvent utiliser Google pour corriger leurs erreurs dites «non-rectifiables »	Zoglami, Naouel : Think-aloud reports : Toward an understanding of the cognitive processes of L2 oral discourse	
10h30-11h00		<i>Pause café - Salle A104 (Campus)</i>				
11h00-11h30		Wlosowicz, Teresa Maria : Les recherches sur le plurilinguisme : quels enjeux pour la linguistique appliquée ?	Barraza Bizama, Jessica : Les stéréotypes dans la gestualité : Éléments pragmatiques et non verbaux dans l'apprentissage d'Espagnol comme langue étrangère.	Aleksandrova, Tatiana : L'étude des influences réciproques d'une langue première (L1) sur la production du discours en langue seconde (L2) et d'une L2 sur la production du discours en L1 par des bilingues tardifs russes/français : choix du cadre d'analyse	Millot, Philippe : L'observation linguistique en entreprise : de la constitution à l'annotation d'un corpus de courriels en anglais comme <i>lingua franca</i> professionnelle	
11h30-12h00		Cabré, M.Teresa ; Lorente, Mercè : Vers une définition exhaustive de la linguistique appliquée: de sa conception à sa réalisation		Delavigne, Valérie : Quand le linguiste devient acteur : vulgarisation médicale et prescription linguistique	Schaeffer-Lacroix, Eva : Enonciation, interaction et corpus au service de l'apprentissage de l'allemand, langue étrangère	
12h00-13h00		Synthèse - Salle A136 (Campus)				
13h00	Fin des travaux					